

WE ARE YOUR DOL



Department
of Labor

د یو کاریگر په توګه خپل حقونه وپېژنئ

د کار کولو په ځای کې د کار سرغړونو مخنیوي څرنګوالی

- د موټر د پلټنې نمبر او آیالت یې (که څوک تاسو د کار کولو لپاره غوره کوي)
- د اړیکو معلومات (نومونه او د تلیفون شمېره)
- هغه وختونه چې تاسو کار پیلوئ او ودرئ (په دې کې شامل کړئ چې تاسو د خواړو لپاره څومره وخت درلود)
- کارګمارونکي تاسو ته په څو پیسو باندې موافقه کړې
- د شرکت نوم په هر جواز یا لایسنس کې چې لیست دي ولیکئ، یا د سوداګرۍ کارت غوښتنه وکړئ. بیا کارګمارونکي پوهیږئ چې تاسو د دوي معلومات لرئ او د کار د قانون ماتولو احتمال به ډیر کم وي.
- که تاسو د کیمرې تلیفون لرئ، تاسو کولی شئ د کار ځای او ستاسو د همکارانو عکسونه واخلي، د څارونکي په شمول. دا کولی شي تاسو سره د ادعا کولو کې مرسته وکړي.

د خبرتیا نښې

- ډیری سره بیرغونه شتون لري چې کولی شي تاسو ته د کار قانون سرغړونو په اړه خبرداری درکړي. تاسو ممکن د مزد د غلا قرباني شئ، که تاسو:
- د کار شوي ساعتونو ریکارډ له ځانه سره ونلری (که تاسو د چک یا نقدو پیسو له لارې پیسې ترلاسه کوئ)
- د کار کولو یا د ملکیت ته د زیان رسولو لپاره د اړتیا وړ تجهیزاتو لپاره تادیه ترلاسه کړئ
- لږترلږه شپږ ساعته مستقیم کار وکړئ او لږترلږه نیم ساعت د خواړو لپاره وخت ونلری
- که تاسو د یو کارګمارونکي سره د کار پورې اړوند ستونزه لرئ، د کار اداره کولی شي تاسو سره د ادعا کولو کې مرسته وکړي.

د مرستې لپاره

- که تاسو غواړئ چې ادعا وکړئ، د هغه آیالت د کار ادارې ته زنگ ووهئ چېرې چې تاسو کار کاوه.
- لاندې د تلیفون شمېرې دي چې د کار ډیری ادارو ته زنگ ووهئ.
New York (نیویارک): 888-469-7365
New Jersey (نیو جرسي): 609-292-2305
Connecticut (کنیکتیګت): 860-263-6790
Pennsylvania (پنسلوانیا): 717-787-4671
Massachusetts (میساجوسټس): 617-626-6975

د نیویارک آیالت د کار اداره (New York State Department of Labor) د تعميل او زده کړې څانګه (Division of Compliance and Education) (پخوا د کډوالو د پالیسیو او چارو د څانګې په نوم پیژندل شوی) 877-466-9757

که تاسو د نیویارک آیالت د کار قانون لاندې خپل حقونه پېژنئ، تاسو کولی شئ د کار په ځای کې خپل ځان خوندي وساتئ. دلته ځینې اساسي حقایق او لارښوونې دي چې د کار په وخت کې یې باید په ذهن کې وساتئ.

معاش

هر څوک حق لري چې لږترلږه مزد تر لاسه کړي، پرته له دې چې دنده څه ډول وي، یا کاریگر څوک وي. که تاسو په اونۍ کې له 40 ساعتونو څخه ډیر کار کوئ، تاسو باید د اضافي وخت لپاره اضافي مزد ترلاسه کړئ، که څه هم د کور پاملرنې کاریګرو لپاره استثناوې شتون لري.

د جنوري 1، 2024 څخه اغیزمن، د کروندګرو کاریګر چې په اونۍ کې له 56 ساعتونو څخه زیات کار کوي باید اوس د اضافي کار د اضافي ساعتونو لپاره د دوي د عادي مزد نرخ 1 1/2 ځله اضافي مزد ترلاسه کړي.

په نیویارک آیالت کې د لږ تر لږه مزد د نرخونو په اړه د جزیاتو لپاره، مهرباني وکړئ لیدنه وکړئ dol.ny.gov/minimum-wage.

د لږترلږه مزد او اضافي وخت قوانین په ټولو کاریګرو پلي کېږي، حتی که تاسو غیر مستند یا تادیه شوي یاست:

- د ساعت، د ورځ، یا د اونۍ
 - په نقدو او یا هم د چک په واسطه
 - د اسنادو څخه لرې
- د ادعا د ثبتولو په اړه پوښتنه وکړئ که تاسو فکر کوئ چې تاسو لږترلږه مزد نه اخلئ، یا تاسو د کار کولو اضافي وخت لپاره ډیرې پیسې نه ترلاسه کوئ. موږ ته په 888-469-7365 شمېره زنگ ووهئ.

د کاریګرو تاوان

ستاسو د کډوالۍ وضعیت ته په پام سره، که تاسو په دنده کې ټپي شوي یاست تاسو کولی شئ د کاریګرو خساره ترلاسه کړئ. د مرستې لپاره د ټپي شوي کاریګرو مدافع وکیل سره په 800-580-6665 شمېره اړیکه ونیسئ.

خپل ځان وساتئ

څومره چې تاسو کولی شئ معلومات ولیکئ، په هغه صورت کې چې تاسو ادعا کولو ته اړتیا لرئ. پدې کې شامل دي:

- د کارګمارونکي بشپړ نوم (لومړی، وروستی او د اړیکو معلومات)
- د هغه ځای ادرس او/یا د تلیفون شمېره چېرې چې تاسو کار کړی وي